



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

**Pour publication immédiate : 1<sup>er</sup> août 2014**

### **LE GOUVERNEUR CUOMO ANNONCE L'APPELLATION DU DETECTIVE JOHN M. FALCONE MEMORIAL HIGHWAY**

Le Gouverneur Andrew M. Cuomo a annoncé aujourd'hui qu'une section de la Route 9 sera baptisée du nom de « Detective John M. Falcone Memorial Highway ». Le tronçon de l'autoroute dans le comté de Dutchess sera nommé d'après Falcone, qui a été durant 18 ans au sein du service de police de la ville de Poughkeepsie, et qui a perdu la vie en service en protégeant une petite fille de trois ans en 2011.

« Le détective Falcone a servi sa communauté avec bravoure, et il a fait le sacrifice ultime afin de protéger les New-Yorkais innocents, a déclaré le Gouverneur Cuomo. Ses actions nous rappellent l'altruisme qui caractérise la communauté d'application de la loi de notre État, et je suis fier de ratifier ce projet de loi en sa mémoire. »

Le détective Falcone a servi avec distinction, ayant consacré la moitié de sa vie à la protection de la population de la ville de Poughkeepsie. Le vendredi 18 février 2011, le détective Falcone a sacrifié sa vie en protégeant la population de la ville de Poughkeepsie contre un homme armé. Au cours de l'incident, le détective Falcone a sauvé de façon héroïque la vie d'une fillette de trois ans en l'arrachant à l'assaillant armé. Durant la lutte, le détective Falcone a été abattu avant que l'assaillant ne prenne sa propre vie.

Le leadership du détective Falcone et sa dévotion envers la force policière ont été reconnus par sa promotion posthume au rang de détective par le chef de police de la ville de Poughkeepsie.

La partie de la Route 9 nouvellement baptisée couvre la section allant de la limite sud de la ville de Poughkeepsie à la limite nord. La loi a été adoptée par les deux Chambres de la législature, comme S6422 et A9222, respectivement.

Le sénateur Terry Gipson, commanditaire de ce projet de loi, a déclaré : « Cette autoroute commémorative nous rappellera constamment l'héritage du service héroïque du détective Falcone, inspirant courage et engagement envers la justice dans la ville de Poughkeepsie. Nous devons également nous rappeler de la mère, Jessica, qui a elle aussi perdu la vie durant cet incident tragique, et

de tous ceux qui continuent d'être victimes du cercle vicieux de la violence familiale. Grâce à l'annonce d'aujourd'hui faite par le Gouverneur Cuomo, ces importants rappels resteront dans la mémoire de notre communauté. »

Le membre de l'Assemblée Frank Skartados, commanditaire du projet de loi, a déclaré : « Le détective Falcone représentait le meilleur de ce que l'application de la loi signifie pour notre communauté – un dévouement entier envers la population qu'ils servent et protègent. Ayant rencontré le détective Falcone, je peux personnellement attester de son engagement à servir, protéger et sacrifier sa vie pour la population de la ville de Poughkeepsie comme dernière mesure de sa dévotion. En renommant un tronçon de la Route 9 du nom de 'Detective John M. Falcone Memorial Highway', nous montrons notre gratitude et gardons sa mémoire en vie. Nous honorons donc le détective Falcone aujourd'hui, et sa mémoire et sa bravoure ne seront jamais oubliées. »

Le directeur du comté de Dutchess, Marcus Molinaro, a déclaré : « Le détective John M. Falcone a donné sa vie pour protéger et servir notre communauté. De donner son nom et sa mémoire à la Route 9 est un hommage durable à l'un de nos héros. Le détective Falcone ne sera jamais oublié – sa vie et son héritage restent dans nos cœurs et prières. Merci au gouverneur, au sénateur Gipson et au membre de l'Assemblée Skartados de s'être joints à nous pour reconnaître sa bravoure et rendre hommage à son sacrifice. »

###

Des informations complémentaires sont disponibles à [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
État de New York | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418

\*\*\*\*\*

**WE WORK FOR THE PEOPLE**  
PERFORMANCE \* INTEGRITY \* PRIDE